

INDIAN RIVER SCHOOL DISTRICT

“Brightening Our Children’s Future”

Gary W. Brittingham
Assistant Superintendent

Sandra J. Smith
Director of Instruction



Patrick C. Miller
Chief Financial Officer

Celeste T. Bunting
Director of Personnel

Susan S. Bunting, Ed.D., Superintendent

September, 2009

Dear Parents,

You have been hearing much about the H1N1 virus in the news recently. Since flu can be easily spread from person to person, we are taking steps to reduce the spread of flu in the Indian River School District. We want to keep all of our schools open to students and functioning in a normal manner during this flu season. **However, we need your help to do this.**

School nurses will be carefully watching students for signs of illness. The Centers for Disease Control (CDC) and the Delaware Health and Social Services' Division of Public Health are encouraging the public to reduce the spread of all infection. There are also ways you can protect your family and help the school community from becoming ill.

- Keep children who are sick at home; do not send them to school.
- Teach your children to wash their hands frequently with soap and water for 20 seconds. Be sure to set a good example by doing this yourself.
- Teach your children to cover coughs and sneezes with tissues or by coughing into the inside of the elbow. Again, set a good example by doing this yourself.
- Teach your children to stay away from people who are sick.
- People who are sick should stay home from work and avoid other people until they are better. This includes going out to restaurants and shopping when sick.
- Students who experience flu-like symptoms **cannot** return to school until they have been free of fever without medication for 24 hours.

For more information on H1N1 and its prevention, visit the CDC website at <http://www.cdc.gov/swineflu/> or call the Delaware Health and Social Services' Division of Public Health at (302) 744-4700 or 1-888-295-5156 or view the district website at www.irsd.net.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads 'Susan S. Bunting'.

Susan S. Bunting, Ed.D.
Superintendent

SSB:jlh

31 Hosier Street, Selbyville, Delaware 19975 • (302) 436-1000 • Fax (302) 436-1034

INDIAN RIVER SCHOOL DISTRICT

“Brightening Our Children’s Future”

Gary W. Brittingham
Assistant Superintendent

Sandra J. Smith
Director of Instruction



Patrick C. Miller
Chief Financial Officer

Celeste T. Bunting
Director of Personnel

Susan S. Bunting, Ed.D., Superintendent

Septiembre, 2009

Estimados padres,

Recientemente Uds. han estado oyendo mucho acerca del viro H1N1 virus en las noticias. Desde que la influenza se puede pasar fácilmente de persona a persona, estamos tomando unos pasos para reducir la propagación de la influenza en el distrito escolar Indian River. Queremos mantener abiertas todas nuestras escuelas para los estudiantes y que funcionen en una manera normal durante esta temporada de influenza. **Sin embargo, necesitamos su ayuda para hacer esto.**

Las enfermeras en las escuelas estarán observando cuidadosamente a los estudiantes para indicaciones de enfermedad. Los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) y la División de Salud Pública de los Servicios Sociales y de Salud de Delaware están animando al público que reduzca la propagación de todas las enfermedades. También hay maneras que Uds. pueden proteger a su familia y ayuda a la comunidad escolar de estar enferma.

- Cuiden a los niños que están enfermos en casa, no se los manden a la escuela.
- Enséñenles a los hijos a lavarse las manos frecuentemente con jabón a agua por 20 segundos. Asegúrense de ser un buen ejemplo por hacer esto también.
- Enséñenles a los hijos a tapar la boca con pañuelos cuando tosen y estornudan o por toser en la sección interior del codo. Otra vez, sean un buen ejemplo por hacer esto también.

Enséñenles a los hijos a alejarse de la gente que está enferma.
- La gente que está enferma debe quedarse en casa en vez de ir al trabajo y evitar a otra gente hasta que se sane Esto incluye salir a los restaurantes o ir de compras cuando está enferma.
- Los estudiantes que tienen una enfermedad como la gripe no pueden regresar a la escuela antes de estar sin fiebre por 24 horas sin medicina.

Para más información sobre H1N1 y su prevención, visiten la página del internet del CDC a <http://www.cdc.gov/swineflu/> o llamen a la división de Salud Pública de los Servicios Sociales y la Salud de Delaware a (302) 744-4700 o 1-888-295-5156 o visiten la página del distrito a www.irsd.net.

Sincerely,

Susan S. Bunting, Ed.D.
Superintendenta

SSB:jlh

31 Hosier Street, Selbyville, Delaware 19975 • (302) 436-1000 • Fax (302) 436-1034